

Num

Chapter 7

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

וַיִּמְשַׁח	הַמִּשְׁכָּן	אֶת-	לְהִקְיִם	מֹשֶׁה	כְּלוֹת	בְּיוֹם	וַיְהִי	1
dan-ia-mengurapi	Kemah-Suci	-	mendirikan	Musa	selesainya	pada-hari	dan-jadilah	
H4886	H4908	H0853		H4872	H3615	H3117	H1961	
כָּל-	וְאֵת-	הַמִּזְבֵּחַ	וְאֵת-	כְּלָיו	כָּל-	וְאֵת-	אֹתוֹ	
semua-	dan-	mezbah	dan-	perkakasnya	semua-	dan-	nya	
H3605	H0853	H4196	H0853	H3627	H3605	H0853	H6942	H0853
			אֹתָם:	וַיְקַדֵּשׁ	וַיִּמְשַׁחֵם	כְּלָיו		
			mereka	dan-ia-menguduskan	dan-ia-mengurapi-mereka	perkakasnya		
			H0853	H6942	H4886	H3627		

Pada waktu Musa selesai mendirikan Kemah Suci, diurapinya dan dikuduskannya itu dengan segala perabotannya, juga mezbah dengan segala perkakasnya; dan setelah diurapi dan dikuduskannya semuanya itu,

	בֵּית	רֹאשֵׁי	יִשְׂרָאֵל	נְשִׂאֵי	וַיִּקְרִיבוּ	2	
	rumah	kepala-kepala	Israel	para-pemimpin	dan-mereka-mempersembahkan		
			H3478		H7126		
עַל-	הַעֲמֻדִים	הֵם	הַמִּטֹּת	נְשִׂאֵי	הֵם	אֲבֹתָם	
atas-	yang-berdiri	mereka	suku-suku	para-pemimpin	mereka	nenek-moyang-mereka	
	H5975	H1992	H4294		H1992	H0001	
						הַפְּקָדִים:	
						pencacahan	

maka para pemimpin Israel, para kepala suku mereka, mempersembahkan persembahan. Mereka itu ialah para pemimpin suku yang bertanggung jawab atas pencatatan itu.

עֲגָלוֹת	שֵׁשׁ-	יְהוָה	לְפָנָי	קְרִבָּנִם	אֶת-	וַיָּבִיאוּ	3	
kereta	enam-	TUHAN	di-hadapan	persembahan-mereka	-	dan-mereka-membawa		
H5699	H8337	H3068	H6440		H0853	H0935		
וְשׁוֹר	הַנְּשִׂאִים	שְׁנֵי	עַל-	עֲגָלָה	בְּקֶרֶן	עֶשֶׂר	וּשְׁנַיִם	צֶבֶד
dan-satu-lembu	pemimpin	dua	untuk-	satu-kereta	lembu	ekor	dan-dua-belas	tertutup
H7794		H8147		H5699	H1241	H6240	H8147	
	הַמִּשְׁכָּן:	לְפָנָי	אֹתָם	וַיִּקְרִיבוּ	לְאֶחָד			
	Kemah-Suci	di-hadapan	mereka	dan-mereka-mempersembahkan	untuk-seorang			
	H4908	H6440	H0853	H7126	H0259			

Sebagai persembahan dibawa mereka ke hadapan TUHAN: enam kereta beratap dengan dua belas ekor lembu; satu kereta untuk dua orang pemimpin dan satu ekor lembu untuk satu orang pemimpin, lalu mereka membawa semuanya itu ke depan Kemah Suci.

לְאֶחָד:	מֹשֶׁה	אֶל-	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	4
demikian	Musa	kepada-	TUHAN	dan-berfirmanlah	
H0559	H4872	H0413	H3068	H0559	

Kemudian TUHAN berfirman kepada Musa:

5
 מועד Pertemuan H4150
 אהל Kemah H0168
 עבדת pekerjaan H5656
 את - H0853
 לעבד untuk-melakukan H5647
 והיו dan-jadilah H1961
 מאתם dari-mereka H0854
 קח ambillah H3947

כפי sesuai-dengan H6310
 איש masing-masing H0376
 הלויים orang-orang-Lewi H3881
 אל- kepada- H0413
 אותם mereka H0853
 ונתתה dan-kamu-memberikan H5414

עבדתו:
 pekerjaannya
 H5656

"Terimalah semuanya itu dari mereka, supaya dipergunakan untuk pekerjaan pada Kemah Pertemuan; berikanlah semuanya itu kepada orang Lewi, sesuai dengan keperluan pekerjaan masing-masing."

6
 ניתן dan-ia-memberikan H5414
 הבקר lembu-lembu H1241
 ואת- dan- H0853
 העגלות kereta-kereta H5699
 את- - H0853
 משה Musa H4872
 ויקח dan-mengambil H3947

הלויים: orang-orang-Lewi H3881
 אל- kepada- H0413
 אותם mereka H0853

Lalu Musa menerima kereta-kereta dan lembu-lembu itu dan memberikannya kepada orang Lewi;

7
 כפי sesuai-dengan H6310
 גרשון Gerson H1648
 לבני kepada-bani H5414
 נתן ia-berikan H5414
 הבקר lembu H1241
 ארבעת empat H0702
 ואת- dan- H0853
 העגלות kereta H5699
 שתי dua H8147
 ואת - H0853

עבדתם:
 pekerjaan-mereka
 H5656

dua kereta dengan empat ekor lembu diberikannya kepada bani Gerson, sesuai dengan keperluan pekerjaan mereka,

8
 מררי Merari H4847
 לבני kepada-bani H5414
 נתן ia-berikan H5414
 הבקר lembu H1241
 שמונת delapan H8083
 ואת- dan- H0853
 העגלות kereta H5699
 ארבע empat H0702
 ואת- dan- H0853

תכהן: sang-imam H3548
 אהרן Harun H0175
 בן- anak- H0385
 איתמר Itamar H3027
 ביד di-bawah-tangan H3027
 עבדתם pekerjaan-mereka H5656
 כפי sesuai-dengan H6310

dan empat kereta dengan delapan ekor lembu diberikannya kepada bani Merari, sesuai dengan keperluan pekerjaan mereka di bawah pimpinan Itamar, anak imam Harun itu.

9
 עליהם atas-mereka H6944
 הקדש tempat-kudus H5656
 עבדת pekerjaan H5656
 כי- karena- H5414
 נתן ia-berikan H5414
 לא tidak H3808
 קהת Kehat H6955
 ולבני tetapi-kepada-bani H6310

ישאו: mereka-memikul H5375
 בכתף dengan-bahu H3802

Tetapi kepada bani Kehat tidak diberikannya apa-apa, karena pekerjaan mereka ialah mengurus barang-barang kudus, yang harus diangkat di atas bahunya.

10
 בְּיוֹם הַמִּזְבֵּחַ חֲנֻכַּת אֵת הַנְּשִׂאִים וַיִּקְרִיבוּ
 pada-hari mezbah pentahbisan - para-pemimpin dan-mereka-memperssembahkan
[H3117](#) [H4196](#) [H2598](#) [H0853](#) [H7126](#)

קָרְבָּנָם הַמִּזְבֵּחַ אֵת הַנְּשִׂאִים וַיִּקְרִיבוּ אֹתוֹ
 persembahan-mereka - para-pemimpin dan-mereka-memperssembahkan nya diurapi
[H0853](#) [H0853](#) [H4886](#)

לְפָנָי הַמִּזְבֵּחַ :
 di-hadapan mezbah
[H4196](#) [H6440](#)

Lagi para pemimpin memperssembahkan persembahan pentahbisan mezbah, pada hari mezbah itu diurapi; para pemimpin membawa persembahan mereka ke depan mezbah itu.

11
 לְיוֹם אֶחָד נְשִׂיאַ מֹשֶׁה אֶל־ יְהוָה וַיֹּאמֶר
 per-hari satu seorang-pemimpin Musa kepada- TUHAN dan-berfirmanlah
[H3117](#) [H0259](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)

אֶת־ יִקְרִיבוּ לְיוֹם אֶחָד נְשִׂיאַ
 - hendaklah-mereka-memperssembahkan per-hari satu seorang-pemimpin
[H0853](#) [H7126](#) [H3117](#) [H0259](#)

קָרְבָּנָם לְחֻנְכַּת הַמִּזְבֵּחַ :
 persembahan-mereka untuk-pentahbisan mezbah
[H4196](#) [H2598](#)

TUHAN berfirman kepada Musa: "Satu pemimpin setiap hari haruslah memperssembahkan persembahannya untuk mentahbiskan mezbah itu."

12
 וַיְהִי וַיִּהְיֶה נַחֲשׁוֹן קָרְבָּנוֹ אֶת־ הָרִאשׁוֹן בְּיוֹם הַמִּקְרִיב יְהוָה
 Nahason persembahannya - pertama pada-hari yang-memperssembahkan dan-jadilah
[H5177](#) [H0853](#) [H7223](#) [H3117](#) [H7126](#) [H1961](#)

בֶּן־ עַמִּינָדָב לְמִטְהָ יְהוּדָה :
 anak- Aminadab dari-suku Yehuda
[H3063](#) [H4294](#) [H5992](#)

Yang memperssembahkan persembahannya pada hari pertama ialah Nahason bin Aminadab, dari suku Yehuda.

13
 וּמֵאָה וְשָׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת־ וַיִּקְרְבוּ
 dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- dan-persembahannya
[H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

הַקֹּדֶשׁ הַבְּשִׁימָה שִׁיכָל שִׁיכָל שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק מִשְׁקָלָהּ
 tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor syikal-beratnya
[H6944](#) [H8255](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#)

לְמִנְחָה : בְּשִׁמֹן בְּלוּלָה סֵלֶת מְלֵאִים וּשְׁנֵיהֶם
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus penuh keduanya
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

14
 כַּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קְטֹרֶת :
 satu-cawan satu satu sepuluh emas penuh kemenyan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ- satu-anak-domba- H3532	אֶחָד satu H0259	אֵיל satu-domba-jantan H1241	בָּקָר lembu H1241	בֶּן- anak- H0259	אֶחָד satu H6499	פָּר satu-lembu-jantan-muda H8141	15
---	--	--	--	---	--	---	----

לְעֹלָה: untuk-korban-bakaran	שָׁנָתוֹ setahun H8141	בֶּן- berumur- H0259	אֶחָד satu H0259
----------------------------------	--	--	--

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: untuk-korban-penghapus-dosa	אֶחָד satu H0259	עִזִּים kambing H5795	שְׁעִיר- satu-kambing-jantan- H0259	16
---	--	---	---	----

seekor kambing jantan, untuk korban penghapus dosa;

חַמִּישָׁה lima H2568	עֲתוּדִים kambing-jantan H6260	חַמִּישָׁה lima H2568	אֵילִם domba-jantan H8147	שְׁנַיִם dua H1241	בָּקָר lembu H8002	הַשְּׁלָמִים keselamatan H2077	וּלְזִבַּח dan-untuk-korban	17
---	--	---	---	--	--	--	--------------------------------	----

עֲמִינָדָב: Aminadab H5992	בֶּן- anak- H5177	נַחֲשׁוֹן Nahason H2088	קָרְבָּן persembahan H2568	זֶה inilah H8141	חַמִּישָׁה lima H8141	שָׁנָה setahun H3532	בְּנֵי- berumur- H3532	כְּבָשִׁים anak-anak-domba H3532
--	---	---	--	--	---	--	--	--

פ

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Nahason bin Aminadab.

יִשְׁשַׁכָּר: Isakhar H3485	נָשִׂיא pemimpin H6686	זוּאֵר Zuar H5417	בֶּן- anak- H7126	נֶתַנְאֵל Netanel H7126	הַקָּרִיב mempersembahkan H8145	הַשְּׁנַיִ kedua H3117	בְּיוֹם pada-hari H3117	18
---	--	---	---	---	---	--	---	----

Pada hari kedua Netaneel bin Zuar, pemimpin suku Isakhar, mempersembahkan persembahan.

שְׁלֹשִׁים seratus-tiga-puluh H7970	אֶחָת satu H0259	כֶּסֶף perak H3701	קְעֵרֶת satu-pinggan- H7086	קָרְבָּנוֹ persembahannya	אֶת- -	הַקָּרִיב ia-mempersembahkan H0853	19
---	--	--	---	------------------------------	-----------	--	----

בְּשִׁקָל menurut-syikal H8255	שִׁקָל syikal H7657	שִׁבְעִים tujuh-puluh H3701	כֶּסֶף perak H0259	אֶחָד satu H4219	מִזְרָק satu-bokor H4948	מִשְׁקָלָהּ syikal-beratnya H3967	וּמֵאָה dan-seratus
--	---	---	--	--	--	---	------------------------

בְּשִׁמֹן dengan-minyak H8081	בְּלוּלָה dicampur	סֶלֶת tepung-halus H5560	מְלֵאִים penuh H4392	וּשְׁנֵיהֶם keduanya H8147	הַקֹּדֶשׁ tempat-kudus H6944
---	-----------------------	--	--	--	--

לְמִנְחָה:
untuk-persembahan-biji-bijian
[H4503](#)

Sebagai persembahannya dipersembahkannya satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קִמְיָן: kemenyan H7004	מְלֵאָה penuh H4392	זָהָב emas H2091	עֶשְׂרֵה sepuluh H6235	אֶחָת satu H0259	כַּף satu-cawan H3709	20
---	---	--	--	--	---	----

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ- אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן- אֶחָד פָּר 21
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן- אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עֵזִים שְׁעִיר- 22
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתוּדִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזֶבֶח 23
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

צוּעַר: בֶּן- נִתְנַאֵל קָרְבָן זֶה חַמִּשָּׁה שָׁנָה בְּנֵי- כָּבֵשִׁים
 Zuar anak- Netanel persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H6686](#) [H5417](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ
 —

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Netaneel bin Zuar.

בְּיוֹם הַשְּׁלִישִׁי נָשִׂיא לְבָנַי זְבוּלוֹן אֱלִיאָב בֶּן- חֵלֹן: 24
 pada-hari ketiga pemimpin bagi-bani Zebulon Eliab anak- Helon
[H7992](#) [H3117](#) [H2497](#) [H0446](#) [H2074](#)

Pada hari ketiga: pemimpin bani Zebulon, Eliab bin Helon.

מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד קֶסֶף קְעֵרֶת- קָרְבָּנוֹ 25
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מִלֵּאִים אֲשֶׁנֵּיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשִׁקְלָהּ שִׁקְלָהּ שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת: מִלֵּאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אֶחָת כָּף 26
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ- אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן- אֶחָד פָּר 27
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן- אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר- 28
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתָדִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזֶבַח 29
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

חֶלְוִן: בֶּן- אֱלִיאָב קָרְבָּן זֶה חַמִּשָּׁה שָׁנָה בְּנֵי- כָּבֵשִׁים
 Helon anak- Eliab persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H2497](#) [H0446](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ
 —

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Eliab bin Helon.

בְּיוֹם הָרְבִיעִי נְשִׂיא לְבָנֵי רְאוּבֵן אֱלִיזוּר בֶּן- שְׂדֵיאוּר: 30
 pada-hari keempat pemimpin bagi-bani Ruben Elizur anak- Syedeur
[H7243](#) [H3117](#) [H7707](#) [H0468](#) [H7205](#)

Pada hari keempat: pemimpin bani Ruben, Elizur bin Syedeur.

מִשְׁקָלָהּ מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת קָרְבָּנוֹ 31
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מְלֵאִים מְלֵאִים אֶחָד מִזְרָק מְלֵאִים שְׁבַעִים שְׁבַעִים אֶחָד מִזְרָק
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת מְלֵאֵה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 32
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן־אֶחָד פָּר 33
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן־ אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר־ 34
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתָדִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזֶבַח 35
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

שְׂדֵיאוּר: בֶּן־ אֱלִיזוּר קָרְבָּן זֶה חַמִּשָּׁה שְׁנָה בְּנֵי־ כָּבֵשִׁים
 Syedeur anak- Elizur persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H7707](#) [H0468](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Elizur bin Syedeur.

בְּיוֹם הַחֲמִישִׁי נָשִׂיא לְבָנָי שִׁמְעוֹן שְׁלֹמִיאֵל בֶּן־ צוּרִישַׁדַּי: 36
 kelima pada-hari pemimpin bagi-bani Simeon Selumiel anak- Zurisyadai
[H2549](#) [H3117](#) [H6701](#) [H8017](#) [H8095](#)

Pada hari kelima: pemimpin bani Simeon, Selumiel bin Zurisyadai.

מִשְׁקָלָהּ קָרְבָּנוֹ קְעֵרֶת כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה 37
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מְלֵאִים מְזֻרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים שְׁקָל בְּשֻׁקָהּ חֲקֻדֶשׁ אֲשֶׁנֵיהֶם 38
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: בְּשֵׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת: מְלֵאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 38
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן־ אֶחָד פָּר 39
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן־ אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחִטָּאת אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר־ 40
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתָדִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזֶבַח 41
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

צוּרִישַׁדַּי: בֶּן־ שְׁלֹמִיאֵל קָרְבָּן זֶה חַמִּשָּׁה שָׁנָה בְּנֵי־ כָּבֵשִׁים
 Zurisyadai anak- Selumiel persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H6701](#) [H8017](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Selumiel bin Zurisyadai.

בְּיוֹם הַשְּׁשִׁי נָשִׂיא לְבָנָי אֶלְיָסָף גָּד לְבָנֵי נָשִׂיא הַשְּׁשִׁי בְּיוֹם 42
 Deuel anak- Elyasaf Gad bagi-bani pemimpin keenam pada-hari
[H1845](#) [H0460](#) [H1410](#) [H8345](#) [H3117](#)

Pada hari keenam: pemimpin bani Gad, Elyasaf bin Rehuel.

מִשְׁקָלָהּ מֵאָה וְשָׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת קָרְבָּנוֹ 43
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מְלֵאִים אֲשֵׁנֵיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשִׁקְלָהּ שִׁקְלָהּ שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: לְמִנְחָה: בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת: מְלֵאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 44
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן־ אֶחָד פָּר 45
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן־ אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר- 46
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתָדִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזֶבַח 47
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

דְּעוּאֵל: בֶּן־ אֵלְיָסָף קָרְבָּן זֶה חַמִּשָּׁה שְׁנָה בְּנֵי־ כָּבֵשִׁים
 Deuel anak- Elyasaf persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H1845](#) [H0460](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ
 —

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Elyasaf bin Rehuel.

בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי נְשִׂיא לְבָנֵי אֶפְרַיִם אֵלִישָׁמַע בֶּן־ עַמְיִהוּד: 48
 pada-hari ketujuh pemimpin bagi-bani Efraim Elisama anak- Amihud
[H7637](#) [H3117](#) [H5989](#) [H0476](#) [H0669](#)

Pada hari ketujuh: pemimpin bani Efraim, Elisama bin Amihud.

מִשְׁקָלָהּ מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת קָרְבָּנוֹ 49
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מְלֵאִים מְלֵאִים אֶחָד מִזְרָק מְלֵאִים אֶחָד אֶחָד שְׁבַעִים שְׁבַעִים אֶחָד אֶחָד אֶחָד
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת: מְלֵאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 50
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן־ אֶחָד פָּר 51
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן־ אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר־ 52
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתִידִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזִבַח 53
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

עַמִּיהוּד: בֶּן־ אֱלִישָׁמַע קָרְבָּן זֶה חַמִּשָּׁה שָׁנָה בְּנֵי־ כָּבֵשִׁים
 Amihud anak- Elisama persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H5989](#) [H0476](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Elisama bin Amihud.

פְּדָזֶרֶץ: בֶּן־ נְמַלְיָאֵל מְנַשֶּׁה לְבָנַי נְשִׂיאַת הַשְּׁמִינִי בַיּוֹם 54
 Pedazur anak- Gamaliel Manasye bagi-bani pemimpin kedelapan pada-hari
[H6301](#) [H1583](#) [H4519](#) [H8066](#) [H3117](#)

Pada hari kedelapan: pemimpin bani Manasye, Gamaliel bin Pedazur.

מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת קָרְבָּנוֹ 55
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מִלֵּאִים אֲשֶׁנֵּיהֶם תְּקֹדֶשׁ בְּשִׁקְלָהּ שִׁקְלָהּ שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת: מִלֵּאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 56
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כֶּבֶשׂ אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן־אֶחָד פָּר 57
 satu-anak-domba- satu domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן־אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר- 58
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתִידִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזֶבַח 59
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

צֹרֵר:פֶּדָזוּר בֶּן־נִמְלִיאֵל קָרְבָּן זֶה חַמִּשָּׁה שָׁנָה בְּנֵי־כֶבֶשִׂים
 Pedazur anak- Gamaliel persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H6301](#) [H1583](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Gamaliel bin Pedazur.

בְּיוֹם הַתְּשִׁיעִי לְבָנֵי נָשִׂיא הַתְּשִׁיעִי בְּיוֹם 60
 Gideoni anak- Abidan Benyamin bagi-bani pemimpin kesembilan pada-hari
[H1441](#) [H0027](#) [H1144](#) [H8671](#) [H3117](#)

Pada hari kesembilan: pemimpin bani Benyamin, Abidan bin Gideoni.

מִשְׁקָלָהּ בֶּן־וּמְאָה שְׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת קָרְבָּנוֹ 61
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מְלֵאִים אֲשֵׁנֵיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשִׁקָּל שִׁקָּל שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת: מְלֵאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 62
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן־ אֶחָד פָּר 63
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן־ אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר- 64
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתָדִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזֶבַח 65
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

גִּדְעוֹנִי: בֶּן־ אַבִּידוֹן קָרְבָּן זֶה חַמִּשָּׁה שָׁנָה בְּנֵי־ כָּבֵשִׁים
 Gideoni anak- Abidan persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H1441](#) [H0027](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Abidan bin Gideoni.

בְּיוֹם הָעֲשִׂירִי נְשִׂיאַ לְבָנַי דָּן אַחִיעֶזֶר בֶּן־ עַמִּישַׁדָּי: 66
 kesepuluh pada-hari pemimpin bagi-bani Dan Ahiezer anak- Amisyadai
[H6224](#) [H3117](#) [H5996](#) [H0295](#) [H1835](#)

Pada hari kesepuluh: pemimpin bani Dan, Ahiezer bin Amisyadai.

מִשְׁקָלָהּ מִאָּה וְשָׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת קָרְבָּנוֹ 67
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מְלֵאִים אֲשֵׁנֵיהֶם הַקֹּדֶשׁ בְּשִׁקְלָהּ שִׁקְלָהּ שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קִטְרֶת מְלֵאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 68
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן־ אֶחָד פָּר 69
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן־ אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר- 70
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּישָׁה עֲתִידִים חַמִּישָׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזֶבַח 71
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

עַמִּישַׁדַּי: בֶּן־ אַחִיעֶזֶר קָרְבָן זֶה חַמִּישָׁה שְׁנָה בְּנֵי־ כָּבֵשִׁים
 Amisyadai anak- Ahiezer persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H5996](#) [H0295](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ
 —

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Ahiezer bin Amisyadai.

עֶכְרָן: בֶּן־ פַּגְיֵאל אֲשֶׁר לְבָנֵי נְשִׂיא יוֹם עֶשֶׂר עֶשְׁתֵּי בָיִוִם
 Okhran anak- Pagiel Asyer bagi-bani pemimpin hari belas kesebelas pada-hari
[H5918](#) [H6295](#) [H0836](#) [H3117](#) [H6240](#) [H6249](#) [H3117](#)

Pada hari kesebelas: pemimpin bani Asyer, Pagiel bin Okhran.

מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת קָרְבָּנוֹ 73
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מְלֵאִים אֲשֵׁנֵיהֶם תְּקֹדֶשׁ בְּשִׁקְלָהּ שִׁקְלָהּ שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: לְמִנְחָה: בְּשֶׁמֶן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת: מְלֵאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 74
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כָּבֵשׁ- אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן- אֶחָד פָּר 75
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן- אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עִזִּים שְׁעִיר- 76
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתִידִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזִבַח 77
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

עֹכְרָן: בֶּן- פַּגְעִיָּאל קָרְבָן זֶה חַמִּשָּׁה שָׁנָה בְּנֵי- כָּבֵשִׁים
 Okhran anak- Pagiel persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H5918](#) [H6295](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

פ
 —

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Pagiel bin Okhran.

עֵינָן: בֶּן- אַחִירָע נַפְתָּלִי לְבָנֵי נָשִׂיא יוֹם עָשָׂר שְׁנַיִם בְּיוֹם 78
 Enan anak- Ahira Naftali bagi-bani pemimpin hari belas kedua-belas pada-hari
[H5881](#) [H0299](#) [H5321](#) [H3117](#) [H6240](#) [H8147](#) [H3117](#)

Pada hari kedua belas: pemimpin bani Naftali, Ahira bin Enan.

מִשְׁקָלָהּ וּמֵאָה שְׁלֹשִׁים אַחַת כֶּסֶף קְעֵרֶת קָרְבָּנוֹ 79
 syikal-beratnya dan-seratus seratus-tiga-puluh satu perak satu-pinggan- persembahannya
[H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

מְלֵאִים אֲשֵׁנֵיהֶם תְּקֹדֶשׁ בְּשִׁקְלָהּ שִׁקָּל שִׁבְעִים כֶּסֶף אֶחָד מִזְרָק
 penuh keduanya tempat-kudus menurut-syikal syikal tujuh-puluh perak satu satu-bokor
[H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#) [H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#)

לְמִנְחָה: לְמִנְחָה: בְּשִׁמֹן בְּלוּלָה סֶלֶת
 untuk-persembahan-biji-bijian dengan-minyak dicampur tepung-halus
[H4503](#) [H8081](#) [H5560](#)

Persembahannya ialah satu pinggan perak, seratus tiga puluh syikal timbangannya, dan satu bokor penyiraman dari perak, tujuh puluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus, keduanya berisi tepung yang terbaik, diolah dengan minyak, untuk korban sajian;

קְטֹרֶת: מְלֵאָה זָהָב עֶשְׂרֵה אַחַת כָּף 80
 kemenyan penuh emas sepuluh satu satu-cawan
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

satu cawan, sepuluh syikal emas beratnya, berisi ukupan;

כֶּבֶשׂ- אֶחָד אֵיל בָּקָר בֶּן- אֶחָד פָּר 81
 satu-anak-domba- satu satu-domba-jantan lembu anak- satu satu-lembu-jantan-muda
[H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה: שְׁנָתוֹ בֶּן- אֶחָד
 untuk-korban-bakaran setahun berumur- satu
[H8141](#) [H0259](#)

seekor lembu jantan muda, seekor domba jantan dan seekor domba berumur setahun, untuk korban bakaran;

לְחַטָּאת: אֶחָד עֹזִים שְׁעִיר- 82
 untuk-korban-penghapus-dosa satu kambing satu-kambing-jantan-
[H0259](#) [H5795](#)

seekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa;

חַמִּשָּׁה עֲתָדִים חַמִּשָּׁה אֵילִם שְׁנַיִם בָּקָר הַשְּׁלָמִים וּלְזִבַּח 83
 lima kambing-jantan lima domba-jantan dua lembu keselamatan dan-untuk-korban
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

פַּ בֶּן- אַחִירָע קַרְבָּן זֶה חַמִּשָּׁה שְׁנָה בְּנֵי- כֶּבֶשִׁים
 — Enan anak- Ahira persembahan inilah lima setahun berumur- anak-anak-domba
[H5881](#) [H0299](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

dan untuk korban keselamatan dua ekor lembu, lima ekor domba jantan, lima ekor kambing jantan dan lima ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan Ahira bin Enan.

וְזֹאת חֲנֻכַּת הַמִּזְבֵּחַ בְּיוֹם הַמִּשָּׁח אֹתוֹ מֵאֵת נְשֵׂאֵי יִשְׂרָאֵל 84
 inilah pentahbisan mezbah pada-hari mezbah itu diurapi dari nya diurapi pada-hari mezbah pentahbisan inilah
[H3478](#) [H0854](#) [H0853](#) [H4886](#) [H3117](#) [H4196](#) [H2598](#) [H2063](#)

עֶשְׂרֵת שְׁנַיִם עֶשְׂרֵת כֶּסֶף קַעֲרֹת 85
 belas dua-belas perak bokor-bokor- belas dua-belas perak pinggan-pinggan
[H6240](#) [H8147](#) [H3701](#) [H4219](#) [H6240](#) [H8147](#) [H3701](#) [H7086](#)

כַּפּוֹת זָהָב שְׁתַּיִם עֶשְׂרֵת:
 cawan-cawan emas dua-belas belas
[H2091](#) [H3709](#) [H6240](#) [H8147](#)

Itulah persembahan pentahbisan mezbah pada hari mezbah itu diurapi, dari pihak para pemimpin Israel, yaitu dua belas pinggan perak, dua belas bokor penyiraman dari perak, dua belas cawan emas.

וּשְׁלֹשִׁים וּמֵאָה הַקְּעָרָה הָאֶחָת כֶּסֶף וְשִׁבְעִים הַמִּזְרָק 85
 seratus-tiga-puluh dan-seratus pinggan yang-satu perak yang-satu bokor
[H7970](#) [H3967](#) [H7086](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7657](#) [H4219](#)

הָאֶחָד כָּל כֶּסֶף הַכֵּלִים וְאַרְבַּע- מֵאוֹת בְּשִׁקָּל
 yang-satu semua perak perkakas-perkakas dua-ribu dan-empat- ratus menurut-syikal
[H0259](#) [H3605](#) [H3701](#) [H3627](#) [H0505](#) [H0702](#) [H3967](#) [H8255](#)

הַקֹּדֶשׁ:
 tempat-kudus
[H6944](#)

Beratnya tiap-tiap pinggan adalah seratus tiga puluh syikal perak, dan beratnya tiap-tiap bokor penyiraman adalah tujuh puluh syikal; segala perak perkakas-perkakas itu ada dua ribu empat ratus syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus.

הַכָּף	עֶשְׂרֵה	עֶשְׂרֵה	קִמְיָן	מְלֵאָה	עֶשְׂרֵה	שְׁתַּיִם	זָהָב	כַּפּוֹת	86
cawan	sepuluh	sepuluh	kemenyan	penuh	belas	dua-belas-	emas	cawan-cawan	
H3709	H6235	H6235	H7004	H4392	H6240	H8147	H2091	H3709	
וּמֵאָה:	עֶשְׂרִים	הַכַּפּוֹת	זָהָב	כָּל־	הַקֹּדֶשׁ	בְּשִׁקְלֵי			
dan-seratus	seratus-dua-puluh	cawan-cawan	emas	semua-	tempat-kudus	menurut-syikal			
H3967	H6242	H3709	H2091	H3605	H6944	H8255			

Selanjutnya dua belas cawan emas berisi ukupan, tiap-tiap cawan sepuluh syikal beratnya, ditimbang menurut syikal kudus; segala emas cawan itu ada seratus dua puluh syikal beratnya.

פָּרִים	עֶשֶׂר	שְׁנַיִם	לְעֹלָה	הַבָּקָר	כָּל־				87
lembu-jantan-muda	belas	dua-belas	untuk-korban-bakaran	lembu	semua-				
H6499	H6240	H8147		H1241	H3605				
שְׁנַיִם	שָׁנָה	בְּנֵי־	כִבְשִׁים	עֶשֶׂר	שְׁנַיִם־	אֵילִם			
dua-belas	setahun	berumur-	anak-anak-domba	belas	dua-belas-	domba-domba-jantan			
H8147	H8141		H3532	H6240	H8147				

שְׁנַיִם	עִזִּים	וּשְׂעִירֵי	וּמִנְחָתָם	עֶשֶׂר					
dua-belas	kambing	dan-kambing-kambing-jantan	beserta-persembahan-biji-bijian-mereka	belas					
H8147	H5795		H4503	H6240					

לְחַטָּאת: עֶשֶׂר
untuk-korban-penghapus-dosa
belas
[H6240](#)

Segala hewan untuk korban bakaran itu ialah dua belas ekor lembu jantan, dua belas ekor domba jantan, dua belas ekor domba berumur setahun, dengan korban sajiannya; juga dua belas ekor kambing jantan untuk korban penghapus dosa.

פָּרִים	וְאַרְבָּעָה	עֶשְׂרִים	הַשְּׁלָמִים	זֶבַח	וּבָקָר	וְכֹל			88
lembu-jantan-muda	dan-empat	dua-puluh	keselamatan	korban	lembu	dan-semua			
H6499	H0702	H6242	H8002	H2077	H1241	H3605			
כִבְשִׁים	שְׁשִׁים	עֶתְדִים	שְׁשִׁים	אֵילִם					
anak-anak-domba	enam-puluh	kambing-kambing-jantan	enam-puluh	domba-domba-jantan					
H3532	H8346	H6260	H8346						

אֹתוֹ:	הַמְשִׁיחַ	אַחֲרָי	הַמִּזְבֵּחַ	חֲנֻכַּת	זֹאת	שְׁשִׁים	שָׁנָה	בְּנֵי־	
nya	diurapi	setelah	mezbah	pentahbisan	inilah	enam-puluh	setahun	berumur-	
H0853	H4886		H4196	H2598	H2063	H8346	H8141		

Segala hewan korban keselamatan itu ialah dua puluh empat ekor lembu jantan, enam puluh ekor domba jantan, enam puluh ekor kambing jantan, enam puluh ekor domba berumur setahun. Itulah persembahan pentahbisan mezbah, sesudah mezbah itu diurapi.

אֹתוֹ	לְדַבֵּר	מוֹעֵד	אֶהָל	אֶל־	מֹשֶׁה	וּבָבֹא			89
dengan-Dia	untuk-berbicara	Pertemuan	Kemah	ke-	Musa	dan-ketika-masuk			
H0854	H1696	H4150	H0168	H0413	H4872	H0935			
הַכַּפָּרֹת	מֵעַל	אֵלָיו	מִדְּבַר	הַקּוֹל	אֶת־	וַיִּשְׁמַע			
tutup-pendamaian	dari-atas	kepadanya	yang-berbicara	suara	-	dan-ia-mendengar			
H3727		H0413	H1696		H0853	H8085			

אֵלָיו:	וַיְדַבֵּר	הַכְּרֻבִים	שְׁנֵי	מִבֵּין	הָעֵדוּת	אֲרֹן	עַל־	אֲשֶׁר	
kepadanya	dan-Ia-berbicara	kerub	kedua	dari-antara	kesaksian	tabut	di-atas-	yang	
H0413	H1696	H3742	H8147	H0996	H5715	H0727			

Apabila Musa masuk ke dalam Kemah Pertemuan untuk berbicara dengan Dia, maka ia mendengar suara yang berfirman kepadanya dari atas tutup pendamaian, yang di atas tabut hukum Allah, dari antara kedua kerub itu; demikianlah Ia berfirman kepadanya.